



---

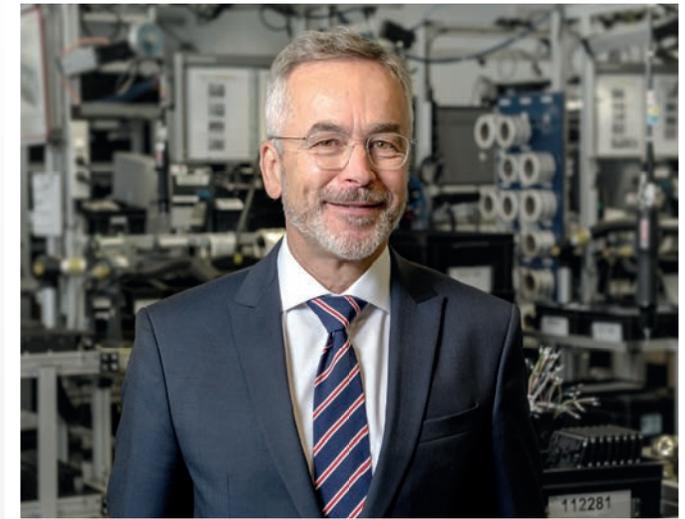
## VOUS AVEZ NOTRE PAROLE

---

**ON NE PEUT JAMAIS EN FAIRE TROP POUR LA SÉCURITÉ.  
C'EST POURQUOI NOUS L'AMÉLIORONS CONSTAMMENT.**

La sécurité pour les hommes, les machines et les produits fabriqués – voici la raison d’être de notre entreprise familiale depuis trois générations. En tant qu’entreprise spécialisée dans la sécurité industrielle, nous développons des solutions et des produits sur-mesure pour répondre aux besoins de nos clients, issus des secteurs les plus divers, en matière de sécurisation des protecteurs placés sur les machines et installations. Ils contribuent à réduire les dangers et les risques au minimum et ainsi à protéger les personnes et les process.

La sécurité n'est pas qu'une question de composants. Pour nous, la sécurité est aussi étroitement liée à la connaissance. C'est pourquoi nous aidons nos clients en leur proposant des services qui vont bien au-delà du produit à proprement parler. Cela comprend de nombreuses prestations de conseil, des formations dans le monde entier ainsi qu'une assistance technique compétente et rapide.



La sécurité est un besoin fondamental de l'homme. Pour nous, la sécurité est associée à l'exigence de toujours nous améliorer. En effet, chaque jour, des milliers de personnes se fient à nos produits. Une confiance que nous méritons depuis 1953 en proposant des standards du plus haut niveau.

**Stefan Euchner** | Directeur actionnaire



**EUCHNER**

**EUCHNER**

---

# TOUJOURS AU CENTRE DE NOS PRÉOCCUPATIONS : NOS CLIENTS

---

POUR NOUS, LES CLIENTS SONT PLUS QUE LES SIMPLES ACHETEURS DE NOS PRODUITS. ILS SONT POUR NOUS DE VÉRITABLES PARTENAIRES AVEC LESQUELS NOUS TRAVAILLONS EN ÉTROITE COLLABORATION POUR DÉVELOPPER ENSEMBLE LES MEILLEURES SOLUTIONS.

## **NOUS COMPRENNONS NOS CLIENTS CAR NOUS LES ÉCOUTONS.**

Nous entretenons un véritable échange avec nos clients, et cela, pour une raison très simple : plus notre collaboration avec eux est étroite, mieux nous comprenons leurs besoins et donc mieux nous pouvons y répondre. En effet, pour nous, la qualité ne signifie pas uniquement longévité ou fiabilité. Elle se reflète également dans une fonctionnalité qui répond à tous les besoins de nos clients.

Il s'agit souvent de développements individuels qui sont produits en petites quantités et répondent à un besoin très spécifique. En partenariat avec nos clients, nous trouvons la meilleure solution et la fabriquons ensuite de manière précise et rapide grâce à notre production flexible.



---

# LA PROXIMITÉ AVEC LE CLIENT EST PRISE AU PIED DE LA LETTRE

---

AVEC PLUS DE 800 SALARIÉS ET 40 FILIALES ET PARTENAIRES COMMERCIAUX DANS LE MONDE ENTIER, NOUS SOMMES PRÉSENTS PARTOUT OÙ NOS CLIENTS ONT BESOIN DE NOUS.

## **L'UNE DES PRINCIPALES CONDITIONS À LA PROXIMITÉ AVEC LE CLIENT ? DE COURTES DISTANCES.**

La sécurité est demandée dans le monde entier. Mais elle n'est pas définie de la même manière dans les normes et réglementations des différents pays. Pour pouvoir conseiller des clients aux États-Unis ou en Asie de façon aussi compétente qu'en Europe, il faut connaître la réglementation locale. Grâce à nos filiales et nos partenaires commerciaux dans plus de 40 pays, nous disposons d'un réseau dense pour assister nos clients au mieux, où qu'ils se trouvent.

La proximité géographique avec nos clients a un autre avantage essentiel : de courtes distances. Même dans un monde de plus en plus connecté, rien ne remplace le face-à-face. C'est notamment le cas pour une entreprise comme EUCHNER qui souhaite réagir rapidement aux besoins de ses clients. Le contact personnel constitue la meilleure base pour cela. C'est pourquoi nous l'encourageons.



PLUS DE



800

SALARIÉS



40

FILIALES ET PARTENAIRES  
COMMERCIAUX

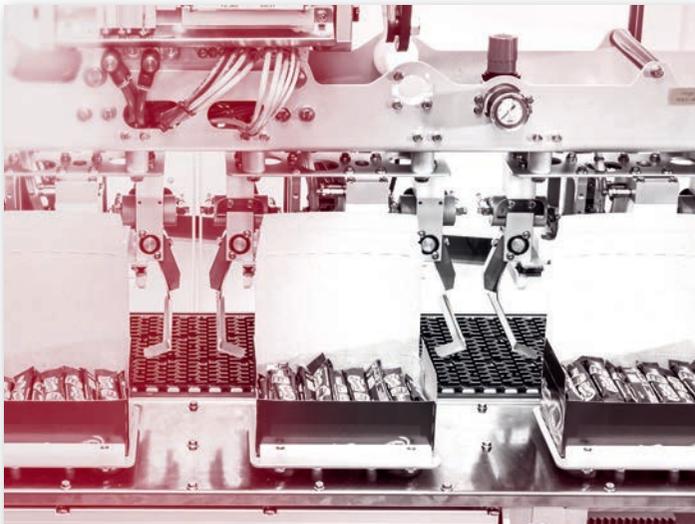


Automobile

QUEL EST LE POINT  
COMMUN DE  
NOMBREUX SECTEURS?  
NOTRE TECHNIQUE  
DE SÉCURITÉ.



Machines-outils



Machines d'emballage



Énergies renouvelables



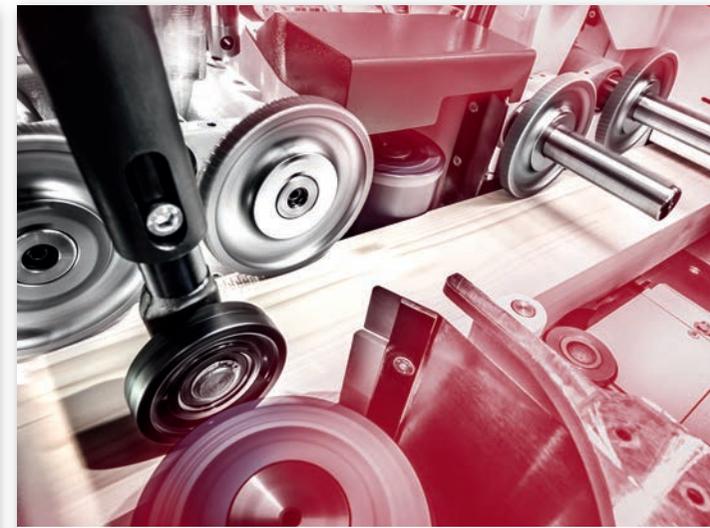
Engins de chantier



Machines à imprimer / à papier



Intralogistique

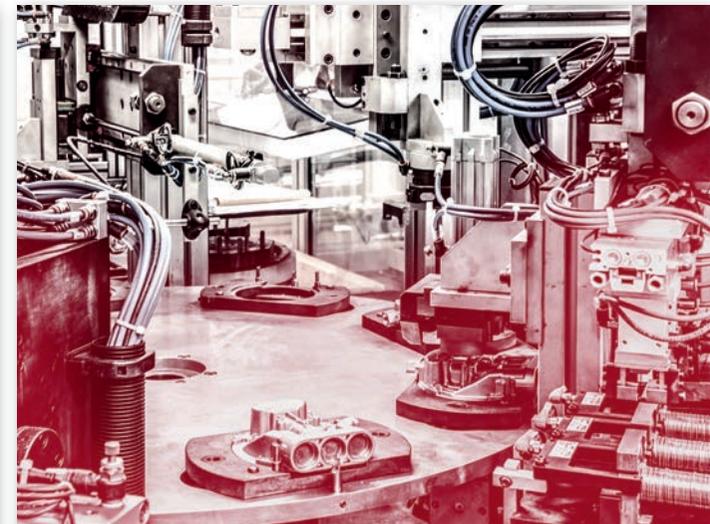


Machines à travailler le bois



Machines d'injection de plastique

NOTRE TECHNIQUE DE SÉCURITÉ EST UTILISÉE DÈS QU'IL S'AGIT DE PROTÉGER DES PERSONNES, DES PRODUITS ET DES PROCESS. QUELS QUE SOIENT LES BESOINS TRÈS SPÉCIFIQUES DES DIFFÉRENTS SECTEURS, NOS PRODUITS Y RÉPONDENT.



Technique de montage

---

# INNOVATIONS : RIEN DE NOUVEAU POUR NOUS

---

PLUS DE 10% DE NOS COLLABORATEURS TRAVAILLENT DANS LA RECHERCHE ET LE DÉVELOPPEMENT. UN CHIFFRE QUI SOULIGNE L'IMPORTANCE DES INNOVATIONS DANS NOTRE ENTREPRISE.

## LE PROGRÈS EST UNE TRADITION CHEZ NOUS.

Nous sommes une entreprise innovante. Et cela, depuis la fondation de notre entreprise, elle-même née d'une invention. Au début des années 1950, Emil Euchner inventa ce qu'il appela le boîtier multipiste, qui gagna ensuite sa notoriété dans le monde entier sous le nom de contacteur à cames. Comme aucune entreprise ne voulait fabriquer ce boîtier, car la quantité escomptée semblait trop faible, Emil Euchner décida de fabriquer lui-même son invention dans un atelier, en sous-sol, à Stuttgart.

Cet esprit novateur caractérise encore aujourd'hui notre entreprise. Outre les nouveautés qui nous permettent d'améliorer constamment les produits existants, nous empruntons toujours de nouvelles voies pour trouver des solutions qui font ensuite référence. En témoignent par exemple la première commande d'assentiment au monde ou le premier verrouillage magnétique avec technologie de transpondeur dans la technique de sécurité. Que nous recherchions une solution individuelle pour l'un de nos clients ou que nous développions une technique de sécurité avant-gardiste pour le monde de demain, notre objectif est le même : améliorer constamment la sécurité des personnes, des machines et des produits fabriqués.

## RECONNAÎTRE DES TENDANCES, CONCEVOIR L'AVENIR.

Numérisation, mise en réseau, industrie 4.0 : pour pouvoir continuer à garantir la sécurité des personnes, des machines et des process à l'avenir également, il faut savoir détecter les tendances et en tenir compte. Nous sommes habitués à anticiper et à toujours trouver des innovations. Aussi, beaucoup de nos produits ne sont plus constitués uniquement de composants mécaniques depuis déjà longtemps. Ils disposent d'applications logicielles performantes et d'interfaces intelligentes leur permettant de communiquer dans les réseaux les plus divers.



---

# UN SERVICE QUI VOUS ASSURE LA SÉCURITÉ

---

BIEN PLUS QUE DES PRODUITS FIABLES, EUCHNER PROPOSE SURTOUT UNE VALEUR AJOUTÉE. L'ENTREPRISE DISPOSE POUR CELA D'UNE RÉELLE COMPÉTENCE POUR TROUVER DES SOLUTIONS ET D'UNE LARGE OFFRE DE SERVICES.

## **EUCHNER SAFETY SERVICES : UNE ASSISTANCE SUR LAQUELLE VOUS POUVEZ COMPTER.**

Grâce à notre histoire d'entreprise qui remonte à plus de 60 ans, nous disposons d'une précieuse expérience dans tous les domaines de la technique de sécurité. En tant que membre de comités de normalisation nationaux et internationaux, nous sommes toujours informés des dernières directives, normes et des futures évolutions. Cela ne nous permet pas seulement de définir constamment de nouvelles références de produits, nous sommes également en mesure de conseiller les fabricants et exploitants de machines en matière de sécurité.

En plus de nos prestations de **conseil** et de **validation**, les fabricants de machines bénéficient de l'expertise de nos spécialistes dès la phase de conception. Ils vous assistent pour implémenter la directive sur les machines et réalisent une **analyse des risques** complète. Notre savoir-faire est précieux pour les exploitants de machines pendant le fonctionnement. Grâce à une **évaluation des risques** fiable, nous les aidons à satisfaire à toutes les exigences de la législation sur la sécurité du travail. Afin de tenir informés également les conducteurs des machines et installations sur les questions les plus importantes en matière de sécurité, nous proposons une **offre de formation** diversifiée. Nos spécialistes informent régulièrement nos clients sur les normes, les applications et les produits - sur notre site ou en intra.



# LA SÉCURITÉ DE A COMME ANALYSEUR À Z COMME ZONE DE DÉTECTION



### Interrupteurs de sécurité

Les interrupteurs de sécurité surveillent les portes de protection et les capots de protection sur les machines et les installations. Lorsqu'une porte ou un capot est ouvert(e), une commande d'arrêt est émise et tout mouvement dangereux de la machine est immédiatement arrêté. Selon l'application, plusieurs technologies et principes de fonctionnement différents sont possibles.



### Interrupteurs de sécurité avec système d'interverrouillage

Les interrupteurs de sécurité avec interverrouillage servent à empêcher toute ouverture involontaire d'une porte de protection ou d'un capot de protection tant que la machine exécute des mouvements dangereux. Selon l'application, plusieurs technologies et principes de fonctionnement différents sont possibles.



### Multifunctional Gate Box MGB

La Multifunctional Gate Box MGB est une forme très particulière d'interrupteur de sécurité avec interverrouillage. Outre la protection contre les mouvements dangereux de la machine, elle offre de multiples autres fonctions. Ses points forts sont notamment la commande intuitive de la porte, le regroupement de toutes les fonctions de commande liées à la porte de protection ainsi que sa conception simple et robuste.



### Commandes d'assentiment

Les commandes d'assentiment sont utilisées partout où le personnel opérateur doit travailler directement dans la zone de danger des machines et des installations. Grâce à leur conception robuste et ergonomique, elles représentent le choix idéal pour différents types d'applications, comme lors de la phase d'installation.

AVEC PLUS DE 7 000 PRODUITS, NOUS ASSURONS LA SÉCURITÉ PARTOUT OÙ DES PERSONNES, DES PROCESS OU DES PRODUITS FABRIQUÉS DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉS.



### Analyseurs et systèmes de contrôle

Les analyseurs et les contrôleurs de sécurité peuvent surveiller, analyser et relier logiquement tous les interrupteurs de sécurité et commandes d'assentiment, mais aussi tous les autres signaux de sécurité. Ils sont universels et aisément extensibles.



### Electronic-KeySystem EKS

Contrôler des accès, attribuer et gérer des degrés d'accès sont quelques-unes des possibilités d'utilisation de l'Electronic-Key-Systems EKS. Composé d'une clé électronique basée sur transpondeur et d'un poste de lecture, l'EKS est un système ouvert et librement configurable spécialement conçu pour un usage industriel.



### Pupitres portables et manivelles

Les pupitres portables permettent de surveiller et de commander des fonctions de manière décentralisée, directement sur la machine. Outre la fonction de commande, les pupitres portables peuvent également assurer une fonction de sécurité. À cette fin, ils sont équipés de dispositifs d'arrêts d'urgence et de commandes d'assentiment.



### Appareils de commutation pour l'automatisation

La force des appareils de commutation utilisés en automatisation est de pouvoir détecter une position avec une haute précision. Ils sont utilisés pour positionner et contrôler des process automatisés très différents dans des machines. Il existe toujours la forme de conception adaptée, que ce soit un interrupteur individuel ou un boîtier multipiste.

---

# NOTRE PRODUCTION : LA QUALITÉ AVANT TOUT

---

RIEN NE DOIT ÊTRE LAISSÉ AU HASARD POUR OBTENIR LE MEILLEUR RÉSULTAT. AU CONTRAIRE, IL FAUT FAIRE ATTENTION AU MOINDRE DÉTAIL. NOUS Y VEILLONS EN FABRIQUANT NOUS-MÊMES LES PRODUITS ET EN SURVEILLANT MINUTIEUSEMENT TOUTES LES ÉTAPES.

## **FABRICATION INTERNE ET ASSURANCE QUALITÉ.**

Pour pouvoir satisfaire les besoins des clients de manière flexible et rapide, il faut disposer d'une production efficace avec des processus optimisés. Le plus important est la qualité que nous assurons grâce à des machines ultramodernes, des collaborateurs parfaitement formés et un système de gestion de la qualité présent tout au long de la fabrication. La plupart des composants de nos produits sont fabriqués par nos soins en Allemagne. Pour des raisons de qualité et parce que nous sommes attachés au site allemand.

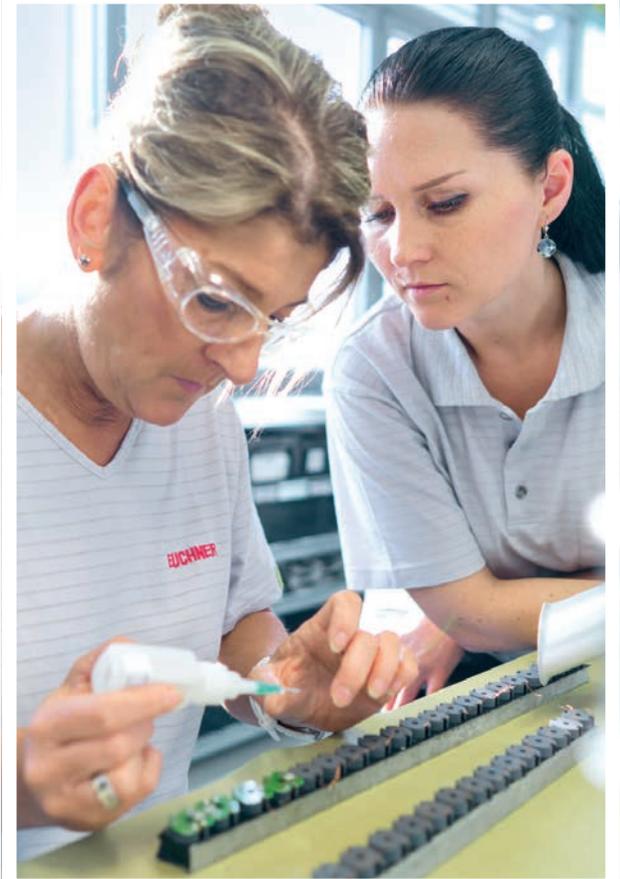
Nous avons une gamme de plus de 7 000 articles éprouvés. Et pourtant, de nombreux clients s'adressent à nous pour une toute autre raison. Ils ne recherchent pas un produit, mais une solution pour un problème complètement nouveau. Grâce à notre expérience de plusieurs décennies, nous pouvons concevoir et réaliser la solution à ce problème en collaboration avec nos clients. Notre production flexible, qui offre une extrême qualité même pour de petites séries, nous permet d'implémenter la solution avec précision.



UCHNER



 made  
in  
Germany



---

## PLUS STRICTS QUE LA PRATIQUE : NOS CONTRÔLES QUALITÉ

---

CE QUI NOUS TIENT ENCORE PLUS À CŒUR QUE LA TECHNOLOGIE DE NOS PRODUITS, C'EST LEUR QUALITÉ. CELA VA MÊME SI LOIN QUE NOUS DÉVELOPPONS NOS PROPRES INSTALLATIONS DE CONTRÔLE POUR POUVOIR TESTER NOS PRODUITS DANS LE MOINDRE DÉTAIL.

### **VOUS POUVEZ FAIRE SUBIR BEAUCOUP DE CHOSES À NOS PRODUITS. ILS SONT HABITUÉS.**

Chez nous, l'assurance qualité commence même avant la fabrication. Tous les matériaux et composants que nous envisageons d'utiliser dans nos produits sont auparavant soumis à de nombreux tests sous charge dans notre laboratoire d'essais. Ce n'est que s'ils les réussissent tous qu'ils sont autorisés à être utilisés par la suite.

De même les produits qui quittent notre site de production ont déjà subi un contrôle qualité en plusieurs étapes, effectué tout au long de la production, et réputé à juste titre strict. Grâce à des technologies ultramodernes, à nos propres procédures d'essai et à un système de gestion de la qualité certifié, nous veillons à ce que nos clients obtiennent ce qu'ils attendent d'EUCHNER: la meilleure qualité possible.

Notre assurance qualité comprend également de nombreux essais en laboratoire qui nous permettent d'acquérir de précieuses connaissances. Comment les matériaux se comportent-ils en conditions extrêmes ? À quel point l'interaction entre les divers composants est-elle fiable et précise? En combinant ces connaissances à nos compétences en développement, nous obtenons des solutions toujours meilleures dont profitent directement nos clients.



---

# LA CONDITION POUR SATISFAIRE LES CLIENTS ? DES COLLABORATEURS SATISFAITS

---

NOUS NE FAISONS PAS QU'EMPLOYER NOS SALARIÉS, NOUS SAVONS ÉGALEMENT APPRÉCIER LEURS VALEURS. EN RETOUR, NOUS RECEVONS QUELQUE CHOSE DONT PROFITENT ÉGALEMENT NOS CLIENTS : ENGAGEMENT ET FIDÉLITÉ.

## **ENSEMBLE, NOUS ALLONS PLUS LOIN.**

Pour une entreprise comme EUCHNER, les salariés ont un rôle très important. En effet, les innovations ne sont pas conçues par des machines, mais dans la tête des salariés. Pour cela, les salariés doivent tous se sentir bien et pouvoir s'épanouir. Chez EUCHNER, nous avons une culture d'entreprise où prévalent le respect, la reconnaissance de la valeur et l'autonomie. Dès que c'est possible, nous accordons des promotions à nos salariés, nous les encourageons à être autonomes et les associons à notre réussite. Cela s'applique à tous les domaines d'activités et à tous les postes.

Cette culture d'entreprise et une atmosphère de travail familiale permettent à nos salariés de se sentir bien. Si bien que beaucoup travaillent chez nous depuis des années déjà, voire des décennies. Cela est bénéfique pour l'entreprise. En effet, la sécurité est aussi pour nous synonyme de continuité.







---

# QUEL EST L'ÉLÉMENT LE PLUS IMPORTANT QUE PROTÈGENT NOS PRODUITS ? L'AVENIR

---

POUR BEAUCOUP, LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT EST UNE OBLIGATION. EN CE QUI NOUS CONCERNE, NOUS AGISSONS PAR CONVICTION. AINSI, LORSQUE NOUS RÉDUISONS NOS DÉCHETS ET PRÉSERVONS LES RESSOURCES, PAR EXEMPLE, NOUS CONTRIBUONS À PROTÉGER NOTRE AVENIR À TOUS.

## LE DÉVELOPPEMENT DURABLE EST UNE PRIORITÉ CHEZ EUCHNER.

En tant qu'entreprise, nous avons une grande responsabilité vis-à-vis de la société. Cela inclut ainsi la protection de l'environnement et la préservation des ressources.

La protection de l'environnement et le développement durable ont fait partie très tôt de nos objectifs et sont ancrés dans notre culture d'entreprise. De l'extérieur, cela se voit notamment à la certification DIN EN ISO 14001 qui nous guide pour le développement et la mise en œuvre de technologies, de procédés de fabrication et de produits préservant l'environnement. Le développement durable n'est pas qu'une question de certifications, c'est aussi une façon de voir les choses. C'est pourquoi nous optimisons constamment nos processus afin de réaliser des économies, de l'usage des matériaux jusqu'à la consommation des énergies.

En parlant d'économies d'énergie... Même dans la construction ou la rénovation de nos bâtiments, nous utilisons les ressources de manière responsable. Ainsi, il est pour nous naturel de rénover nos bâtiments pour améliorer leur efficacité énergétique et d'installer des systèmes géothermiques pour le chauffage.

Par la seule utilisation de la chaleur géothermique pour le chauffage, nous avons pu réduire nos émissions de CO<sub>2</sub> de 60% par rapport au chauffage au fioul utilisé auparavant. Les procédés de refroidissement ont également été rendus plus écologiques, ce qui a permis de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> de 45% par rapport aux machines frigorifiques classiques.



---

# LORSQU'UNE IDÉE DEVIENT UNE ENTREPRISE INTERNATIONALE

---

UNE INVENTION DE NOTRE FONDATEUR EMIL EUCHNER A ÉTÉ LE DÉBUT  
D'UNE HISTOIRE À SUCCÈS QUI PERDURE AUJOURD'HUI ET À LAQUELLE NOUS  
AIMERIONS ENCORE AJOUTER DE NOMBREUX AUTRES CHAPITRES À L'AVENIR.

## **BEAUCOUP DE CHOSES ONT CHANGÉ. PAS NOS VALEURS.**

Lorsque nous nous retournons, aujourd'hui, sur l'histoire de notre entreprise familiale, dirigée actuellement par la troisième génération, nous sommes fiers du développement intervenu au cours de ces, un peu plus de, 60 années. Tout a commencé en 1953 dans un atelier, en sous-sol, à Stuttgart, dans lequel Emil Euchner fabriquait le boîtier multipiste. Son invention devait devenir la première pierre d'une entreprise qui, près de 65 ans plus tard, emploie plus de 800 personnes dans plus de 40 pays dans le monde.

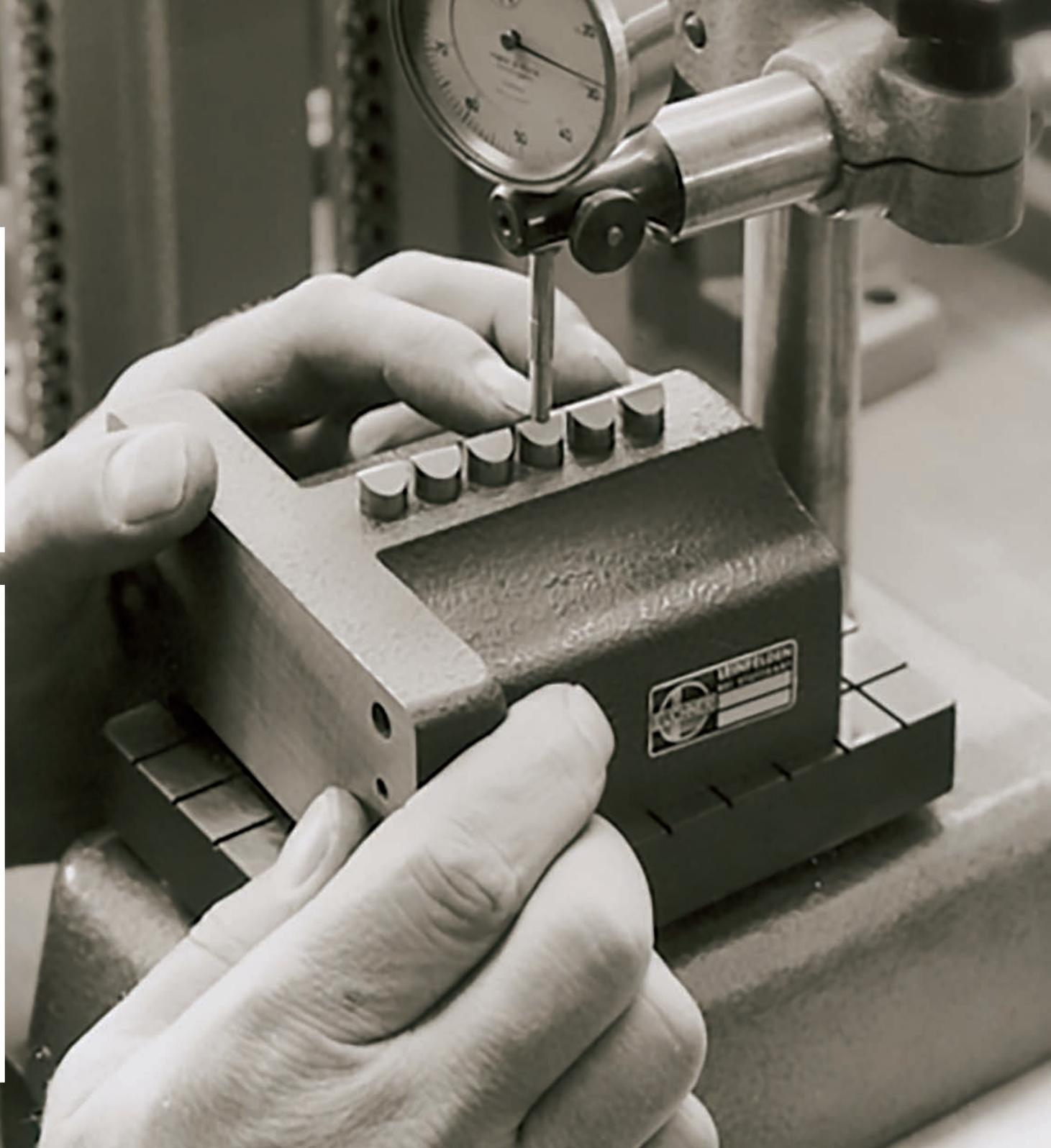
Nous sommes heureux de cette évolution et remercions nos salariés qui ont rendu cette croissance possible. Nous sommes également fiers d'être restés jusqu'à aujourd'hui une entreprise familiale. Une entreprise qui défend des valeurs comme la continuité et la fiabilité ; dans les rapports avec nos clients, nos salariés et nos partenaires.



Bâtiment du siège de la société à Leinfelden en 1956

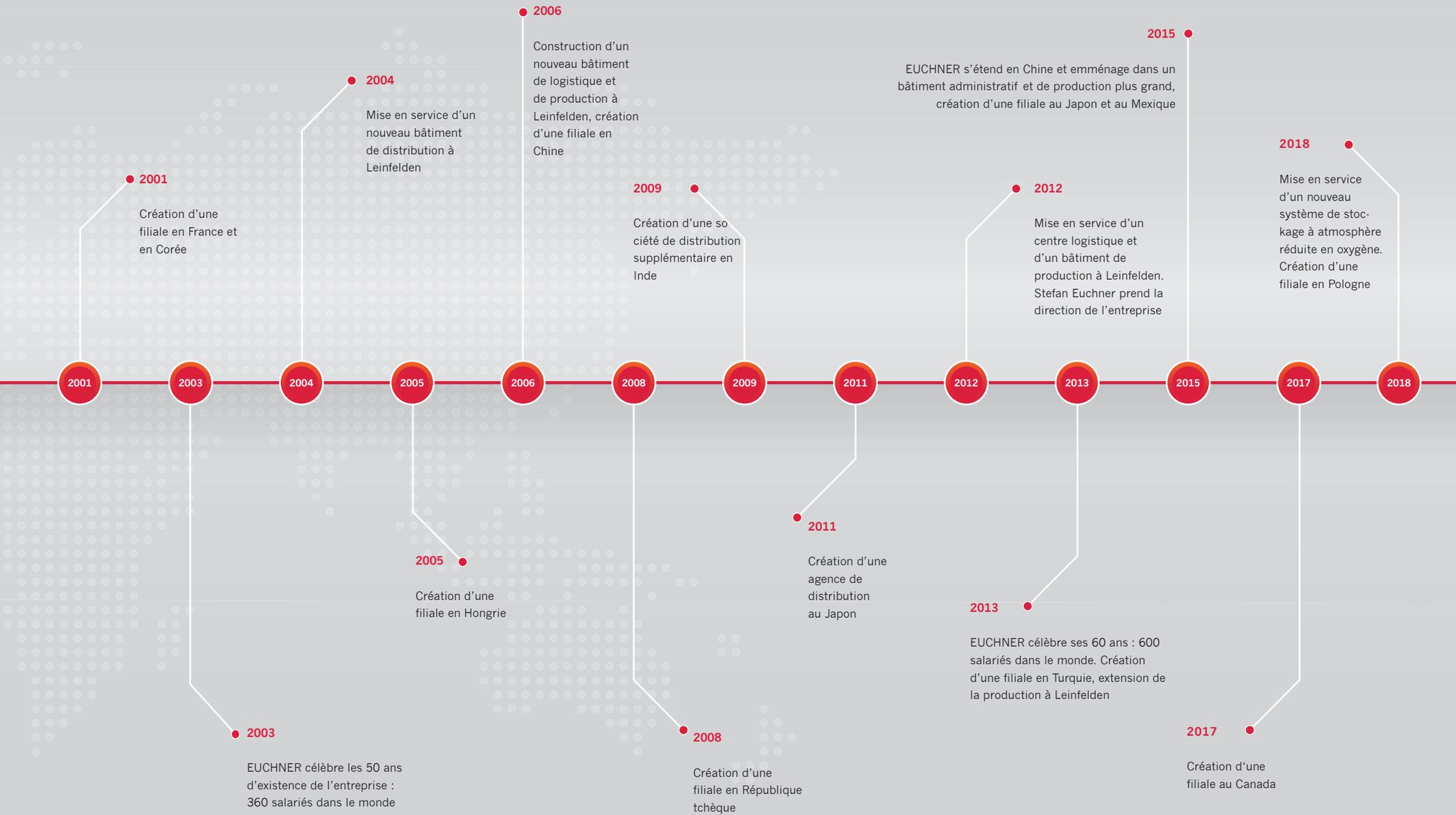


Emil Euchner, fondateur de l'entreprise et inventeur du boîtier multipiste, devant sa planche à dessin



# ÉTAPES IMPORTANTES





PLUS DE

# 8000



SALARIÉS

# 40



FILIALES ET PARTENAIRES COMMERCIAUX

**MORE THAN  
SAFETY.**



1952

### RGBF

Développement du premier boîtier multipiste au monde



1972

### NG

Premier interrupteur de position normalisé



1981

### NZ/VZ

Premier interrupteur de sécurité avec languette séparée



1988

### TZ

Premier interrupteur de sécurité avec contrôle d'interverrouillage



1989

### CIS C02

Système d'identification inductif avec transpondeur pour le codage de supports de marchandise et d'outils



1991

### ZS

Première commande d'assentiment au monde – «La Pionnière»



1992

### HBA

Développement de pupitres portables en tenant compte de l'ergonomie



1995

### TP

Première forme de conception étroite et symétrique pour les interverrouillages – «le lanceur de tendance»



1998

### CES

Le premier à intégrer la technologie de transpondeur dans la technique de sécurité

## Étapes importantes du développement de produits



2001

### EKS

Nouveau système de contrôle d'accès reposant sur les transpondeurs



2002

### CEM

Premier interverrouillage magnétique avec technologie de transpondeur



2007

### CET

Premier interverrouillage avec technologie de transpondeur



2008

### MGB

Système de verrouillage et d'interverrouillage multifonction unique en son genre



2014

### CTP

Premier interverrouillage à transpondeur de forme classique



2016

### MGB2 Modular

Système de sécurité modulaire pour l'intégration de toutes les fonctions liées aux portes de protection



2018

### MGBS

Solution compacte de sécurisation de porte de protection pour les personnes et le process



2019

### CES-C07

Le plus petit interrupteur de sécurité avec communication IO-Link à ce jour



2020

### CTM

Système d'interverrouillage compact avec technologie de transpondeur

**EUCHNER GmbH + Co. KG**

Kohlhammerstraße 16  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Allemagne  
Tél. +49 711 7597-0  
Fax +49 711 753316  
info@euchner.de  
www.euchner.com

